



# BIBLIOGRAFÍA, la hoja de ruta De Vancouver a Alicante













A nighttime photograph of the Vancouver skyline across a body of water. In the foreground, a boat with a red and white cabin is docked at a pier. The city lights are reflected in the water, and a bridge is visible on the right side of the frame.

# Vancouver

## 5 Consideraciones iniciales

- Incluir trabajos relevantes y tener en cuenta que es la **calidad de las citas** el patrón fiable y no la cantidad
- Recomendable el incluir artículos de los últimos **5 años** (y en especial de los últimos 2)
- **Orientación:** citas Artículo Original (20-40), Nota Clínica (10-20), Carta al Director ( $\leq 10$ ) y Revisiones ( $< 100$ ). Otra forma de calcular el número de citas es plantear unas 25 citas por cada 2.000 palabras de texto
- No sólo importante el número de citas, sino **distribución** en texto: al menos un 40% deben ir en Discusión
- Sólo citar lo consultado y en su **idioma original**: citar también artículos españoles

# Estilos de citación

Estilo Harvard

Estilo Chicago

Estilo Turabian

Estilo MLA

**Estilo Vancouver**



# Estilo Vancouver en 15 pasos

1. Numerar las referencias **según el orden** en que se mencionen por primera vez en el texto. Lo más habitual es que sea con números arábigos en superíndice. Ej <sup>1, (1)</sup>
2. Cuando **más de una cita**, separarse mediante comas, pero si fueran correlativas, se menciona la primera y la última separadas por un guión. Ej. (1,2), (1-5)
3. Cuando en el **texto se menciona un autor**, el número de referencia se pone tras el nombre del autor. Si se tratase de un trabajo realizado por más de dos autores, se cita el primero de ellos seguido de la abreviatura “et al” y su número de referencia. Ej. Andrews J et al <sup>(1)</sup>
4. Citar sólo aquellas **referencias consultadas** personalmente por los autores



## Estilo Vancouver en 15 pasos

5. Limitar el incluir trabajos escritos en **idiomas poco frecuentes** (PubMed realiza una traducción al inglés y los pone entre corchetes)
6. No citar revistas traducidas al español, **mejor el original**
7. Los documentos que se citen deben ser **citas actuales**: mejor de 5 años previos (ideal últimos 2)
8. Citar **bien todos los documentos**, pero especial cuidado con los documentos electrónicos
9. Los documentos, informes, memorias, protocolos y otros no publicados, se recomienda no incluirlos en la bibliografía, pero puede incluirlos en el texto como "**observaciones no publicadas**"

## Estilo Vancouver en 15 pasos

10. Referencias que se realicen de originales aceptados, pero aún no publicados, se indicará con expresiones del tipo "**en prensa**" o "próxima publicación"
11. Evitar citar **resúmenes de congresos**
12. Número de **autores**: preferible 6 o menos (y en Cartas al Editor 4 o menos)
13. Abreviar el nombre de las **revistas** según el estilo que utiliza la National Library of Medicine
14. Confirmar en el texto que la **cita se corresponda** con la referencia
15. Las revistas comprueban la exactitud de las referencias bibliográficas, que en ocasiones contienen errores: comprobar en **Single Citation Matcher**





PubMed.gov

Search

Advanced

PubMed® comprises more than 34 million citations for biomedical literature from MEDLINE, life science journals, and online books. Citations may include links to full text content from PubMed Central and publisher web sites.



**Learn**

About PubMed  
FAQs & User Guide  
Finding Full Text



**Find**

Advanced Search  
Clinical Queries  
**Single Citation Matcher**



**Download**

E-utilities API  
FTP  
Batch Citation Matcher



**Explore**

MeSH Database  
Journals

# Normas de citación Estilo Vancouver

## ARTÍCULO CIENTÍFICO

Asín-Llorca M, González de Dios J, Navarro-Belmonte MR.  
Tratamiento con láser de las anomalías vasculares  
cutáneas en la infancia. An Esp Pediatr. 2000; 52(1): 6-14

### Partes de la cita

Autores. Título artículo. Revista. Año; Volumen(tomo):  
pág inicial-final



## Vancouver: autores

- Apellido completo e inicial nombre al final  
En inglés solo un apellido. Ej: Williams N  
En español dos apellidos, mejor separado con un guión (y siempre igual). Ej. García-Cantó E
- Citar todos hasta 6 autores; si más, indicar los 6 primeros y “et al” al final con una coma antes
- Si grupo colaborativo, indicar primeros autores (hasta 6) y luego el nombre del grupo. Ej. Buñuel-Álvarez JC, González-Rodríguez P, González de Dios J, y Comité de PBE

## Vancouver: título

- Título completo del artículo
- Indicar en idioma original: mayoría en inglés; pero respetar los títulos originales en español, francés, alemán, etc.
- Sólo en el caso de que sea un idioma infrecuente y su grafía no sea latina, se recomienda traducir el título al inglés (PubMed realiza una traducción al inglés) y poner entre corchetes. Ej. chino, japonés, árabe,...



## Vancouver: nombre revista

- Nombre de la revista abreviado y con un punto al final. Ej. N Engl J Med.
- Los títulos de las revistas deben abreviarse según el estilo que utiliza la National Library of Medicine. Puede consultarse el Journals Database de PubMed.

Para comprobar las abreviatura de revistas españolas, puede consultarse el catálogo C17 (Catálogo colectivo de publicaciones periódicas de las Bibliotecas de Ciencias de la Salud Españolas)

En el supuesto de no localizar una abreviatura, puede consultarse “The List of Title Word Abbreviations” de la agencia ISSN



PubMed.gov

Search

Advanced

PubMed® comprises more than 34 million citations for biomedical literature from MEDLINE, life science journals, and online books. Citations may include links to full text content from PubMed Central and publisher web sites.



**Learn**

- About PubMed
- FAQs & User Guide
- Finding Full Text



**Find**

- Advanced Search
- Clinical Queries
- Single Citation Matcher



**Download**

- E-utilities API
- FTP
- Batch Citation Matcher



**Explore**

- MeSH Database
- Journals



## Vancouver: referencia revista

- Indicar año de la revista.  
Ej. 2012
- Tras punto y coma, indicar volumen de la revista (y en paréntesis poner el tomo)
- Ej. 2012; 32(2)
- Tras dos puntos: indicar las páginas  
Ej. 2012; 32(2): 11-25

Se indica la primera página y la última página del artículo. Generalmente la última página abreviada.

Ej. 2012; 32(2): 125-42

# Normas de citación Estilo Vancouver

## LIBRO COMPLETO

González de Dios. Cine y Pediatría 8. Madrid: Ediciones Lúa 3.0; 2019.

### Partes de la cita

Autore(s). Título libro (edición). Lugar de publicación:  
Editorial; año.

# Normas de citación Estilo Vancouver

## CAPÍTULO DE LIBRO

Blines JE. Dolor abdominal crónico y recurrente. En: Walker-Smith JA, Hamilton JR, Walker WA (eds.).  
Gastroenterología Pediátrica Práctica. 2ª ed. Madrid:  
Ediciones Ergón; 1996. p. 25-37

### Partes de la cita

Autore(s). Título capítulo. En: Director/Coordinador/Editor.  
Título libro. Edición. Lugar de publicación: Editorial; año.  
página inicial-final



# Normas de citación Estilo Vancouver

## COMUNICACIÓN Y PONENCIAS

Anderson JC. Current status of chorion villus biopsy. En: Proceedings of the 4th Congress of the Australian Perinatal Society, Mothers and Babies. Queensland, Australian. Berlin: Springer; 1986. p. 182-91.

### Partes de la cita

Autore(s) de la comunicación/ponencia. Título. En: Título oficial del Congreso. Lugar de Publicación: Editorial; año. página inicial-final.

# Normas de citación Estilo Vancouver

## CITA ELECTRÓNICA

EBM Working Group. Users´Guides to Evidence-Based Practice. Web de la Universidad de Alberta (Canadá) [internet] [consultado: 8 Jun 2015]. Disponible en: <http://www,cche.net/userguides/main.asp>.

### Partes de la cita

Autores. Título. Revista, portal, etc. [internet] [consultado: día mes año]. Disponible en: URL

# Errores frecuentes en Bibliografía

- **Citar todos** los artículos indiscriminadamente: hay que escoger los más adecuados
- **Copia de referencias** incluidas en otros artículos sin haberlas leído (errores en la transcripción de citas)
- Inclusión de **citas desfasadas** y apoyar conceptos ampliamente conocidos y aceptados
- **Omitir las citas de mayor actualidad**: búsqueda correcta
- **No pertinencia** con el problema de investigación
- **Errores en la citación** de las referencias bibliográficas (no seguir adecuadamente el estilo de citación) Ojo al usar Gestores de referencias bibliográficas (Mendely, EndNote, etc.)



**Feliz semana a todos....**